



## Wasilah al-Kharithah al-Mafahim fi Ta'lim 'Ilm al-Sharf li Tulab al-Jami'iy

Nuril Mufidah<sup>1\*</sup>, Abdur-Rasheed Mahmoud Mukadam<sup>2</sup>, Ahmad Fibrian Nurul Ahadi<sup>3</sup>, R Taufiqurrochman<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Arabic Education Study Program, Universitas Islam Negeri Maliki Malang, Indonesia

<sup>2</sup> Arabic Education Study Program, University of Ilorin, Nigeria

<sup>3</sup> Arabic Education Study Program, Universitas Islam Negeri Maliki Malang, Indonesia

<sup>4</sup> Arabic Education Study Program, Universitas Islam Negeri Maliki Malang, Indonesia

### Article History:

Received : September 05, 2019

Revised : October 09, 2019

Accepted : November 03, 2019

Published : December 01, 2019

### Keywords:

Arabic; Linguistic; Memorization; Theory

### \*Correspondence Address:

nurilmufidah86@uin-malang.ac.id

**Abstract:** Shorof is an essential tool in learning Arabic and a prerequisite for mastering Arabic. The problem that is often encountered in the learning process that takes place is the difficulty of students in mastering the material memorization because learning is only centered on lecture theory. The solution to this problem is to provide learning media concept maps which are often referred to as concept mapping. The method used in this research is qualitative research with the object of 3rd-semester Arabic language education students Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang, amounting to 50 students. Also, students at the second level in the Department of Arabic at Ilorin University, Ilorin Nigeria, there are 40 students. Concept maps are designed by linking the concept of propositions using conjunctions with giving lines that are labeled so that they have a meaning. By applying this method, it will affect the ease of students in understanding the material in learning. Based on the research conducted, data differences were obtained between the data on the results of student learning achievements in the study of the students who did not use media concept mapping with those using the concept mapping. That the results of student achievement are better when using these media. Then it can be concluded that there is a significant effect of the use of media concept mapping in the study of theorists.

## المقدمة

يحتوي تعليم اللغة العربية على أربع مهارات، يعني مهارة الإستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة وكذلك مهارة الكتابة. المهارات الأربع مهمة في تعلم اللغة العربية و يحتوي كل المهارة وظيفة المترابطة. و الصرف هو المادة الأساسية لتعلم اللغة العربية. الصرف

مفتاح للتسهيل في تعلّم المهارات الأربع. يستصعب أن يجيد الصرف مشكلة لطلاب تعليم اللغة العربية. فيحتاج البدّ الذي يستطيع أن يسهّل الطلاب ليجيد الصرف. أحد البدائل التي يمكن لتدريسه هي الوسائل خريطة المفاهيم (concept map).

خريطة المفاهيم هي نموذج يربط المفاهيم اقترح باستخدام وسيلة. المقترحات اثنين أو أكثر المفهوم المرتبط بخط مذكور بحيث يحتوي علمعنى؛ تُظهر خرائط المفاهيم كيفية ترابط المفاهيم. إلتأليف خريطة المفهوم يتطلب مفاهيم أو أحداث وكلمات أو كلمات الارتباط التي تربط مفاهيم الوجود اقترح هادف. سيتم تقديم هذه المقترحات فيالبنية المعرفية. طريقة أخرى لتعزيز فهم المتعلمينإلى المواد التي تم قراءتها هي نموذج خريطة التعلم، حيث يمكن لخرائط المفاهيم أن تساعد المتعلمين على فهمها بسرعة أكثرالمواد التي يدرسونها، لأن خريطة المفهوم تربط المخططفي المادة درس كي لا تنسى وتؤدي الى وجود التعلم وضوحا وبسيطة.

يعاني الطلاب في تعلّم اللغة العربية في هذا الوقت الراهنبعض صعوباتفي فهم مادة الصرف الذي يعدّ من المواد التي تنبني عليها الأسس اللغوية السليمة من خلال تصريف يدخل على صورة أصلية واحدة فتتغير به المعاني ويتحدد به المغزى المستهدف إليه،<sup>1</sup> وترجع الصعوبات التي تعانيها الطلاب في هذه المادة إلى عوامل عدة من أهمها الشرح المعقد من الكتاب المقرر للدراسة فيختار أكثر من الطلاب الشرح القصير ولكن يفهمه جيدا، مع أن مادة الصرف من المواد العلمية التي يجدر أن توقّر لها أمثلة كثيرة

<sup>1</sup>Nuril Mufidah, 'Tathwir Kafa'at Thullab Al Indunisiyyin Fii Takwiini Aljml Al Mabniyyah 'Ala Al Jawaanib An Nafsiyyah', *El-Thumuhah*, 8587 (2018).

تعزّز بتطبيقات تساعد على فهم سريع وتخلق في ذهن الطالب وضوحا وجلاء؛ ولذلك، يحتاج تعليم الصرف إلى وسائل لتسهيل الفهم من قبل طلاب قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، إندونيسيا وطلاب قسم اللغة العربية بجامعة إيلورن، إيلورن نيجيريا. ومن هذه الوسائل استخدام وسائل خريطة المفاهيم التي تعطي الطلاب القدرة في فهم الصرف وتمكّنهم بالوقوف على قواعدها ودقائقها.<sup>2</sup>

يهدف هذا البحث لوصف استخدام وسائل خريطة المفاهيم لمادّة الصرف و معرفة أثر تطبيق هذه الوسائل في إنجاز الطلاب. هذا البحث مهم لمعلمي اللغة العربية في اختيار الوسيلة المناسبة خاصة لتعليم الصرف في المرحلة الجامعية.

## الإطار النظري

### الوسائل التعليمية

الوسيلة لغة من وسل – يسئل: السيلة كلمة "الوسائل" جمع من وسيلة . ومعناها ما يتقرب به إلى الغير.<sup>3</sup> على أنها أجهزة و أدوات و مواد يستخدمها المعلم أو المعلمة لتحسين عملية التعليم و التعلم وقد تدرّج المربون في تسميه الوسائل.

<sup>2</sup>Muhammad Amri And Others, 'Arabic Teaching Model In Multireligious Classroom: A Case Study Of Buru Regency', *International Journal Of Scientific & Technology Research*, 8.10 (2019), 2199–2203 <Www.Ijstr.Org>.

<sup>3</sup>Nuril Mufidah, Ulya Zahrotul Firdaus, And Others, 'Model Pengayaan Tutor Bahasa: Studi Pre-Learning Pada Shabahul Lughoh Di Ma'had Sunan Ampel Al Aly', *At-Ta'dib*, 13.2 (2018), 50–61 <Https://Doi.Org/10.21111/At-Tadib.V13i2.2650>.

يقصد بالوسيلة التعليمية ما تدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي، بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني إلى الطلبة في سرعة وسهولة. وقد عرفها محمد زياد حمدان بأن الوسائل التعليمية هي وسائط تربوية يستعان بها لإحداث عملية التعليم.<sup>4</sup> و أما نايف معروف فقد عرف الوسائل التعليمية أنها ما يلجأ إليه المدرس من أدوات و أجهزة و مواد لتسهيل عملية التعليم وتحسينها وتعزيزها.<sup>5</sup>

في صحيفة المعرفة التي كتبها نورالمفيدة وغيرها ذكروا أن الجهد المبذول لتحسين جودة تعلم اللغة العربية، لا ينفصل عن دور المعلم في أنشطة التعلم. أنشطة التعلم لا تقتصر فقط على النتائج الموجهة، ولكن أيضا عملية المنحى.<sup>6</sup> يقال إن أنشطة التعلم هي الأمثل عندما يكون المعلم قادراً على تبسيط عملية عملية التعلم، فكلما زادت فعالية العملية المستخدمة، ارتفعت النتائج. لن يؤثر المنهج الجيد الترتيب على كفاءة الطالب، إذا لم يكن مصحوباً باستراتيجية تعليمية داعمة، فذلك يعني أن وسائل الإعلام المستخدمة والتي تعتبر مكوناً من عناصر التعلم وسيلة لنقل المواد التي يحتاجها الطلاب.<sup>7</sup> وكانت الوسائل من أدوات في نقل معرفة إلى الآخرين فإن المشاهد لأي أثر تاريخي

<sup>4</sup>Salamat Ali And Others, 'Arabic Teachers' Competence: A Case Of Madrasah Schools In Maluku', *Ijaz Arabi Journal Of Arabic Learning*, 2018 <<https://doi.org/10.1051/Matecconf/201712107005>>.

<sup>5</sup>Uril Bahruddin, *Mahaarootut Tadris Nahwi I'daadi Madrosatil Lughotil 'Arobiyyah Alkafaaah* (Malang: Uin-Maliki Press, 2011).

<sup>6</sup>Nur Kholis Nuril Mufidah, Nihayatus Sa'adah, 'Strategi Multilanguage Untuk Pembelajaran Bahasa Arab: Studi Di Ma'had Mahasiswa', *Almakrifah*, Vol. 16 Ap (2019), 1-10.

<sup>7</sup>Amri And Others.

خلفه الأجيال السابقة من مختلف أمم الأرض يستطيع الحكم بوسطته كوسيلة تسجيل حسية على عظمة مختلفة و مقدار تقديمهم في مدارج الحضارة.

## خريطة المفاهيم

خريطة المفاهيم عبارة عن مخطط يتم فيه تحديد المفاهيم في أمر ما، وتنظيمها في بعد واحد أو عدد من الأبعاد، والتي ينتج عنها وضوح العلاقة بين المفاهيم بعضها ببعض، وتندرج تلك المفاهيم في المخطط الموضوعية حسب مستوياتها من الأكثر شمولية إلى الأقل<sup>8</sup>، أو هي نموذج يربط المفاهيم في الافتراضات باستخدام كلمة مشتركة. المقترحات هي مفهوم أو أكثر مرتبطان بخط مسمى له معنى. تُظهر خرائط المفاهيم كيفية ترابط المفاهيم. يتطلب بناء خريطة المفاهيم مفاهيم أو أحداث وكلمات أو ربط كلمات تربط بين المفاهيم ومقترحات ذات مغزى<sup>9</sup>. سيتم تقديم هذه المقترحات في البنية المعرفية. هناك طريقة أخرى لتقوية فهم المتعلم للمواد التي قرأها من خلال نموذج تعلم مفاهيمي حيث تساعد خرائط المفاهيم المتعلمين على فهم المواد التي يدرسونها بسرعة أكبر، وذلك لأن خرائط المفاهيم تربط بين الخطوط العريضة للمادة المستفادة حتى لا تنسى أكثر وضوحاً وبسيطة<sup>10</sup>.

<sup>8</sup>Gadah Al-Halayiqoh, 'Maiyah Kharithah Al-Mafaim', 19 July 2018, 2018 <Http://Mawdoo3.Com>.

<sup>9</sup>Syarip Hidayat Anandita Cyntisa Dwi Putri, Sumardi, 'Pengaruh Model Mind Mapping Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Materi Peristiwa Sekitar Proklamasi Kemerdekaan', 5 (2018).

<sup>10</sup>Hadi Wahyanto, 'Penggunaan Metode Mind Mapping Untuk Peningkatan Hasil Belajar Mata Pelajaran Chasis Di Smk I Sedayu' (Program Studi Pendidikan Teknik Otomotif Fakultas Teknik Universitas Negeri Yogyakarta, 2011).

وللخريطة في تعميق الفهم أهمية كبرى منها أنها تعمل في تعميق القدرة على رسم صور ذهنية للمفهوم.<sup>11</sup> وترسخ الصور المرسومة والمعاني والأمثلة والأحداث المنوعة. كما هي تلازم الذاكرة بشكل منظم، وتنمي مهارة التلخيص الناتجة عن الفهم.<sup>12</sup>

من أجل فهم خريطة المفهوم بشكل أكثر وضوحاً، يقترح دهار خصائص خرائط المفاهيم على النحو التالي: خريطة المفهوم (رسم خرائط المفاهيم) هي طريقة لإظهار مفاهيم ومقترحات مجال الدراسة، خريطة المفهوم هي تمثيل ثنائي الأبعاد لمجال الدراسة، السمة الثالثة هي كيفية بيان العلاقة بين المفاهيم، الطريقة الرابعة هي التسلسل الهرمي. عندما يتم وصف مفهومين أو أكثر في إطار مفهوم أكثر حصرياً، يتم تكوين تسلسل هرمي على خريطة المفهوم.<sup>13</sup>

خريطة المفهوم هناك أربعة أنواع، وهي: شجرة الشبكة، سلسلة الحدث، خريطة مفهوم الدورة، وخريطة مفهوم العنكبوت.<sup>14</sup> شبكة شجرة، تصنع الأفكار الأساسية في المستطيلات، بينما ترتبط بعض الكلمات الأخرى بخط الاتصال. الكلمات على خط الاتصال تعطي العلاقة بين المفاهيم.<sup>15</sup> عند إنشاء شجرة شبكة، اكتب الموضوع وقم بسرد المفاهيم الأساسية المتعلقة بالموضوع. قم بالتسجيل وابدأ بوضع الأفكار أو

<sup>11</sup>Saidna Zulfiqar Bin-Tahir And Others, 'The Impact Of Translanguaging Approach On Teaching Arabic Reading In A Multilingual Classroom', *Ijaz Arabi Journal Of Arabic Learning*, 1.1 (2018) <<https://doi.org/10.18860/Ijazarabi.V1i1.4932>>.

<sup>12</sup>Canas Alberto J, 'What Is A Concept Map?', 2009 <[cmap.ihmc.us](http://cmap.ihmc.us)> [Accessed 22 June 2018].

<sup>13</sup>Dihaar, *Nadhoriyaatu Ta'lim* (Jakarta: Erlangga, 1996).

<sup>14</sup>Kholil.

<sup>15</sup>Nuril Mufidah, Saidna Zulfiqar Bin Tahir, And Saidna Zulfiqar Bin Tahir, 'Empowering E-Learning As An Interactive Teaching For Arabic Learners', *Lisanudhad*, 5.2 (2018), 57 <<https://doi.org/10.21111/Lisanudhad.V5i2.2450>>.

المفاهيم بترتيب من عام إلى محدد.<sup>16</sup> فرع المفاهيم ذات الصلة من المفهوم الرئيسي وتوصيل الخطوات.

تعتبر شجرة الشبكة مناسبة لتصوير أشياء مثل عرض معلومات السبب والنتيجة، التسلسل الهرمي والإجراء المتفرع. المصطلحات ذات الصلة التي يمكن استخدامها لوصف العلاقات<sup>17</sup>.

سلسلة سفر التكوين، يقترح نور في ارمان أن خريطة المفهوم لسلسلة الشر يمكن استخدامها لوصف سلسلة من الأحداث،<sup>18</sup> أو الخطوات في الإجراء، أو المراحل في العملية. على سبيل المثال في الإجراء. سلسلة الحدث مناسبة تمامًا لتصوير الأمور:

(1) توفير مراحل العملية

(2) خطوات في الإجراء

(3) سلسلة من الأحداث

في خريطة دورة المفاهيم لا ينتج تسلسل الأحداث نتيجة نهائية. يرتبط الحدث الأخير في السلسلة بالحدث الأول.<sup>19</sup> يرتبط الحدث في النهاية بالحدث الأول الذي تعيد فيه الدورة نفسها ولا توجد نهاية لها. مفهوم دورة خريطة مناسبة ليتم تطبيقها لإظهار

<sup>16</sup>Mufidah, 'Tathwir Kafa'at Thullab Al Indunisiyyin Fii Takwiini Aljml Al Mabniyyah 'Ala Al Jawaanib An Nafsiyyah'.

<sup>17</sup>Agung Aji Tapantoko, 'Penggunaan Metode Mind Map (Peta Pikiran) Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Dalam Pembelajaran Matematika Siswa Kelas Viii Smp Negeri 4 Depok' (Program Studi Pendidikan Matematika Jurusan Pendidikan Matematika Fakultas Matematika Dan Ilmu Pengetahuan Alam Universitas Negeri Yogyakarta, 2011).

<sup>18</sup>Saidna Zulfiqar Bin Tahir Nuril Mufidah, Irtahat Isyaty, Nur Kholis, 'Ict For Arabic Learning: A Blended Learning In Istima' Ii', *Journal Of Chemical Information And Modeling*, 53.9 (2019), 1689-99 <<https://doi.org/10.1017/Cbo9781107415324.004>>.

<sup>19</sup>Nuril Mufidah And Filza Aina Hanini, 'Students' Perspective Towards Arabic Class Based On Gender', *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab*, 11.1 (2019), 149-65 <<https://doi.org/10.24042/Albayan.V11i1.3471>>.

العلاقة بين كيف يمكن لسلسلة من الأحداث تتفاعل لتنتج مجموعة من النتائج المتكررة.

خريطة مفهوم العنكبوت, يمكن استخدام خرائط المفاهيم العنكبوتية للعصف الذهني الذي يجب فيه وضع قائمة يدون فيها جميع المفاهيم والمصطلحات والتعابير التي لا تمت للموضوع الأصلي بأي صلة،<sup>20</sup> ويجب عدم التذمر أو الانزعاج من كثرة المفاهيم المدونة لأن أهميتها لن تتضح في هذه المرحلة، والهدف الرئيسي يكمن في توليد أكبر قائمة محتملة من المصطلحات والمفاهيم<sup>21</sup>. وفي أفكار العصف الذهني تنبع من فكرة مركزية ، وذلك للحصول على عدد كبير من الأفكار المختلطة. ترتبط العديد من هذه الأفكار بالفكرة المركزية ولكن ليس بالضرورة أن تكون واضحة لبعضها البعض. يمكننا أن نبدأ من خلال فصل وتجميع شروط ووفقا لاتصال معين حتى على المدى قد يكون أكثر فائدة لكتابة المفاهيم الرئيسية. خرائط مفاهيم العنكبوت مناسبة تمامًا لتصوير الأشياء:

(1) ليس وفقًا للتسلسل الهرمي ، إلا في الفئة

(2) الفئات غير المتوازية

(3) نتائج العصف الذهني

طريقة مباشرة تساعد الطلاب على تعلم المهارات الأساسية والحصول على المعلومات التي يمكن أن تدرس خطوة بخطوة. في التعامل مع استراتيجيات التعلم الفعال

<sup>20</sup>Nuril Mufidah, Umi Salamah, And Others, 'Hybrid Learning Dalam Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab Pada Anak Berbantuan Media Al-Mutho', *Journal Al-Mudarris*, 2.1 (2019), 40 <<https://doi.org/10.32478/Al-Mudarris.V2i1.227>>.

<sup>21</sup>Earl B Hunt, 'Concept Formation', 2018 <[www.Britannica.Com](http://www.Britannica.Com)> [Accessed 25 June 2018].



يتطلب المعرفة التوضيحية والإجرائية والشرطية حول استراتيجيات التعلم<sup>22</sup>. المعرفة التقريرية حول استراتيجيات محددة، بما في ذلك كيفية تعريفه استراتيجية، لماذا تعمل هذه الاستراتيجية، وكيف أنه من استراتيجيات مماثلة أو مختلفة مع استراتيجيات أخرى. يحتاج الطلاب أيضًا إلى المعرفة الإجرائية، حتى يتمكنوا من استخدام مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات بشكل فعال<sup>23</sup>. بالإضافة إلى ذلك، يستخدم أيضًا المعرفة الشرطية لمعرفة متى ولماذا يستخدم استراتيجيات معينة.

من الأسباب لاستخدام تعليمات مباشرة في تدريس استراتيجيات التعلم هي للتدريس المباشر أنشئت خصيصًا لتسهيل الطلاب في تعلم المعرفة التقريرية والإجرائية التي تم التخطيط له بشكل جيد ويمكن معرفة ذلك خطوة بخطوة.

خطوات في إنشاء خرائط المفاهيم<sup>24</sup> اختر مشكلة أو موضوع أو نص أو خطاب أو فصل للتقييم. دعوة الطلاب إلى تبادل الأفكار (العصف الذهني) حول القضية أو الموضوع أو النص أو الخطاب قدر الإمكان (المفاهيم 25-40). ثم اطلب من الطلاب اختيار 10-12 مفاهيم رئيسية من المفهوم 25-40 أعلاه. اطلب من المتعلم أن يكتب المفاهيم الرئيسية على البطاقات بشكل منفصل، مع البطاقات التي تحمل المفهوم الرئيسي المدرج، قم بدعوة المتعلم إلى المحاولة عدة مرات لإنشاء صورة مترابطة بين

---

<sup>22</sup>Lia Aristanti, 'Pengaruh Metode Pembelajaran Mind Mapping Terhadap Hasil Belajar Matematika Materi Garis Singgung Lingkaran Pada Siswa Kelas Viii Mts Assyafi'iyah Gondang Tulungagung Tahun Ajaran 2015/2016' (Jurusan Tadris Matematikafakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Tulungagung, 2017).

<sup>23</sup>Nur Kholis, Nuril Mufidah, And Lilik Indriharta, 'Implimentasi Budaya Living Quran Di Sekolah', 17.2 (2019), 125-34.

<sup>24</sup>Wahyanto.

المفاهيم. يمكن أن تكون خرائط المفاهيم إما رأسية أو أفقية. ولعل المتعلمين أيضًا يضعون المفهوم الأكبر في منتصف الصورة. تأكد من جعل المتعلم صلة بين المفاهيم الرئيسية. قبل إنهاء مهمة المتعلم ، اجعله يكتب كلمة واحدة فوق كل خط اتصال. عرض خريطة المفهوم التي تنشأ بنفسك كمواد مقارنة لما تم إنجازه. بعد أن يقوم المتعلم بهذه المهمة ، تقوم بتجميعها وتكون على استعداد لإجراء تصحيحات أو تقييمات وفقًا للمعايير التي تم وضعها بالفعل. بمجرد تصحيحها ، يمكنك إعادتها للمتعلمين<sup>25</sup>

من أجل فهم خريطة المفهوم بشكل أكثر وضوحًا ،<sup>26</sup> فإن غرض خريطة مفهوم التعلم على النحو التالي: تطوير القدرة على استخلاص النتائج التي من المنطقي، تطوير القدرة على تجميع ودمج المعلومات أو الأفكار في واحد، تطوير القدرة على التفكير بشكل كلي لرؤية كاملة والأجزاء، تطوير المهارات والاستراتيجيات وعادات التعلم، تعلم المفاهيم والنظريات، تعلم لفهم المنظور وفي المفهوم، تطوير الانفتاح على الأفكار الجديدة، تطوير اليقين للتفكير في الاستقلال<sup>27</sup>

## علم الصرف

الصرف وفقا لأصول اللغة يتغير، وحسب المصطلح هو تغيير النموذج الأصلي إلى أشكال أخرى لتحقيق المعنى المطلوب الذي لا يمكن تحقيقه إلا مع تغيير. وقد وردت هذه الكلمة لمعان عدة تدور كلها حول التغيير والتحويل ومثلها كلمة التصريف... وفي لسان

<sup>25</sup>Wahyanto.

<sup>26</sup>Mufidah, 'Pengajaran Menuju Budaya Literasi Dan Pembentukan Karakter Muslim Dengan Kajian Tokoh Untuk Jurusan Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah (Pgmi)'.  
<sup>27</sup>Siti Hardianti, 'Fa'aliyah Namudjaz Ta'lim Limarkazi Silsilatil Ahdaas Min Wijhati Nadzorothullab Haula Nataaaj Ta'lim An Thoriqoti Nidzomittahfidz' (Uin Alaudin Makassar, 2014).

العرب: الصرف رد الشيء عن وجهه... وفيه أيضا: صرف الشيء أعمله في غير وجه،<sup>28</sup> كأنه يصرف عن وجه إلى وجه. ومنه تصريف الرياح والآيات، وفي القرآن الكريم قوله تعالى: ولقد صرفنا في هذا القرآن للناس من كل مثل. وفي القاموس المحيط: والتصريف في الكلام إشتقاق بعضه من بعض، وصرف الحديث أن يزداد فيه ويحسن، وصرف المال إنفاقه.<sup>29</sup>

هذا هو المعنى اللغوي، وأما تعريفه في الاصطلاح المقابل لعلم النحو، أي باعتباره علما مستقلا، فهو علم تعرف به صياغة الأبنية العربية وأحوالها وما يعرض لها مما ليس بإعراب ولا بناء.<sup>30</sup> ويعتبر هذا التعريف من صنع المتأخرين بعد أن أصبح الصرف علما مستقلا عن النحو، أما المتقدمون فلهم تعريف يشمل النحو والصرف معا.<sup>31</sup>

والمراد بالصرف هو تغيير شيء من شكله الأصلي، مثل تغيير شكل المنزل أو الملابس وهلم جرا. في حين يتغير الصرف عن طريق أول شكل أساسي من المنشأ إلى الآخر. يوجد معني الآخر،<sup>32</sup> هذا هو تغيير الصرف من فعل الماضي، فعل المضارع، مصدر، اسم فاعل، اسم مفعول، فعل أمر، فعل نهي، اسم التفضيل، اسم المبالغة، اسم زمان و

<sup>28</sup>Nuril Mufidah, Saidna Zulfiqar Bin-Tahir, And Others, 'Arabic Acquisition Through Facebook Group Learning', *Ijaz Arabi Journal Of Arabic Learning*, 1.1 (2018), 30–36.

<sup>29</sup>Alfayrousbadey, *Al-Qamus Al-Muhit* (Beirut: Maktaba Al-Malayin).

<sup>30</sup>Nuril Mufidah, 'Fun Arabic Teaching With Song Media For Primary Schools/Pengajaran Bahasa Arab Menyenangkan Dengan Media Lagu Untuk Madrasah Ibtidaiyah', *Journal Al-Mudarris*, 2.2 (2019), 166 <<https://doi.org/10.32478/Al-Mudarris.V2i2.277>>.

<sup>31</sup>Sub'Hi Abdulhameed (Ph.D) Al-Basyouney, Ibrahim Abdurrazaq (Ph.D) And Abdulkareem, 'Al-Adi Ila Tasreef El-Afa' Al', 4.

<sup>32</sup>Ahmad Tibbil Qulub And Nuril Mufidah, 'Tarīqat Al-Miftāh Li Al-'Ulūm Fī Tarqīyyat Mahārat Al-Qirā'ah', *Alsina : Journal Of Arabic Studies*, 1.1 (2019), 87–100.

اسم مكان واسم آلة.<sup>33</sup> فائدة هذا التغيير هو ذلك الحصول على معان مختلفة، من أمثلة ذلك:

1. نَصَرَ = الفعل الماضي ، فهذا يعني أنه ساعد (في زمن مضى وانقضى)
2. يَنْصُرُ = الفعل المضارع، وهذا يعني سوف/ يساعد (في مستقبل الكلام أو في حالة الكلام)
3. نَصْرٌ = اسم مصدر يعني المساعدة نفسها
4. نَاصِرٌ = يعني الذي حدثت على يديه المساعدة
5. أنصُرُ = طلب حدوث المساعدة من المخاطب
6. لا تَنْصُرُ = فعل نهي، يعني أنك لا تساعد! (طلب عدم حدوث المساعدة من المخاطب)
7. أنصِرُ = أفضل من يحدث على يديه النصر والمساعدة مع تضمن معنى كثرة النصر
8. نَصَارٌ = يعني الذي أبلغ في إحداث النصر والمساعدة
9. مَنْصِرٌ = اسم مكان ، فهذا يعني مكانا حدثت فيها المساعدة
10. مَنْصَرٌ = اسم زمان ، فهذا يعني وقت المساعدة (أو زمن حدوث المساعدة)
11. مِنْصَرٌ = اسم آلة يعني أداة تحصل بها المساعدة<sup>34</sup>؛ وسياق الكلام يحدّد معنى مُرادا بين اسمي زمان ومكان.

يعد علم الصرف واحدا من أكثر علوم اللغة العربية أهمية وأعلها عناية واهتماما ولعل هذه الحقيقة يمثل حافزا دفع العديد من العلماء إلى دراسته دراسة

<sup>33</sup>Nuril Mufidah Novan Dymas Pratama, 'Masrohiyyah Sebagai Solusi Pendidikan Karakter Dalam Pembelajaran Bahasa Arab', *Ihya Al Arobiyyah*, 2 (2018), 34-44.

مستفيضة سواء في الماضي والحاضر، وأفرد له الكتب في بيان قواعده وتوضيح مسأله، خاصة بعد الانفتاح على الحضارات الأخرى، مما أثر على مفردات اللغة سواء في النطق أم في التركيب اللغوية، ولندكر من هذه الأهمية فيما يلي<sup>35</sup>. صيانة اللسان والقلم من الوقوع من الخطأ أثناء صياغة الجمل والمفردات والنطق بها. معرفة القواعد الكلية وضوابطه الجامعة التي تؤلف شتات اللغة، وتخفف الجهد والمشقة على الدارس والباحث وتوفير المعاناة في البحث بالمعاجم. توضيح طريقة التفريق بين أشكال الكلمات ومعانيها والتمييز في أصول اللغة أو الزيادة في الدلالات اللفظية، مثال على ذلك كلمة كَتَبَ، واسْتَكْتَبَ، وكَاتَبَ. المقدرة على التفريق بين الأسماء العربية والأعجمية. المقدرة على تحديد الحروف المزيده والحروف الأصلية في الاسم أو الفعل ومشتقاته. تحصيل الحقيقة العلمية في أن زيادة في المبنى تقتضي زيادة في المعنى جراء زيادة الحروف على الألفاظ. حفظ القرآن الكريم من اللحن الذي يظهر بعد دخول شعوب غير عربية في الإسلام. تعلم وفهم النصوص القرآنية التي تعدّ المصدر الأول لمصادر التشريع<sup>36</sup>.

### منهج البحث

هذا البحث الوصفي الكيفي (*Kualitatif Research*)، ومجتمع البحث الطلابي المستوى الثالث في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج عدد الطلاب 50 مع الطلاب في المستوى الثاني بقسم اللغة العربية

<sup>34</sup>Dimas Dodi, 'Thoriqotut Tadris Nahwi Wa Shorf', 1 (2013).

<sup>35</sup>Ws Shamela, 'Mukhtasar Fi Uloum Es-Sorf', 2018.

<sup>36</sup>'Www.Aluka.Net' <Www.Aluka.Com> [Accessed 15 January 2019].

بجامعة إورن، إورن بنيجيريا ويبلغ عددهم أربعين 40 طالبا مع جمع البيانات بالملاحظة عملية التعليم والتعلم باستخدام وسيلة خريطة المفاهيم لمادة علم الصرف. والمقابلات لمعرفة تصور الطلاب في استخدام هذه الوسيلة و كذلك لمعرفة قدرتهم و الإنجاز أو التحصيل الأكاديمي الوثائق.

### نتائج البحث

تعيلم الصرف الذي تتم مناقشته هنا هو مثل التعلم بشكل عام، حيث تستخدم الكتب المدرسية كوسائل للإعلام والإحالات ، أول شيء يقوم به الطلاب هو فتح كتاب على وصف الموضوع المعين من المعلم ثم قراءتها تحت الأمر المعلم كي يجرب الطلاب كيفية بحث المواد بفكرتهم والأخر هو شرح الدرس من المعلم بارطباط البحث الذي قد شرح الطلاب، كي يكون الطلاب يعرفون بأخطائهم ويتعمقون فهمهم فيها دقيقا.

كيفية صناعة خريطة المفاهيم, أول مرة في صناعة هذه الوسيلة هي، لابد على الطلاب أن يقرأوا الكتب المعينة من المعلم أو الكتب الأخرى المتعلقة بالموضوع المقرر لهذا الصف. ثم بعد فهم المادة من التعريفات أو التقسيمات أو الأنواع أو الفوائد. أن يكتب الطلاب بوضع الشيء المذكور بما قد سبق في شكل المتنوع. مثلا، كتابة التعريفات بداخل السطر المرتب أو المستتر أو غير ذلك أعلي جميع الكتابة. حتى تأتي بعدها ترتيب الكتابة على شكل آخر لتفهم القارئ أو الطلاب. وتكون هذه خريطة المفاهيم وسيلة لتسهيل فهم الطلاب بنسبة إلى الكتب المراجعة.

استنادًا إلى البحث الذي تم إجراؤه، أظهرت البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج الإنجازات التعليمية للمادة أن متوسط التحصيل العلمي للطلاب كان أكبر عند استخدام وسيلة الصرف للطلاب. وأنها تؤثر إلى حد كبير في تفعيل قوة الفهم السريع التي تنطبع في ذهن الطالب بواسطة هذه الخريطة التي تحمل الأفعال بأنواعها التجريدية (الثلاثي المجرد و الرباعي المجرد) وأقسامها المزيدية من الثلاثي المزيد بحرف في أشكاله الثلاثة، والثلاثي المزيد بحرفين بأشكالها الخمسة مع الثلاثي المزيد بثلاثة أحرف بأشكالها الستة ثم أقسام الرباعي المزيد في شكلين.

يؤكد تطبيق تخطيط وسائل الإعلام في فصل التعلم النظري على الفهم. لأن المعلم يرى أن استخدام تخطيط الوسائط سييسل على الطلاب فهم المزيد من التفاصيل حول الشروح. باستخدام رسم الخرائط يمكن أن يحسن قدرة الطلاب على فهم المعرفة السريعة.

هذا الاكتشاف يدعم رأي طاني الذي يقول إن رسم خريطة المفاهيم<sup>37</sup> هو الأداة المفضلة للمساعدة في شحذ الذاكرة. عندما يتذكر شخص كل شيء جيدًا، يمكنه تحقيق كل ما يريده، بما في ذلك تحقيق إنجاز تعليمي. إن التعلم الصرف الذي يتطلب ذاكرة قوية وفهما للمفاهيم يجعل الطلاب بحاجة إلى أداة تساعدهم على تذكر وفهم المواد بسهولة أكبر وشكل سريع.

<sup>37</sup>Tony Buzan, *Buku Pintar Mind Mapping Untuk Anak* (Jakarta: Gramedia, 2010).

وفي نفس الوقت، وبناءً على ملاحظات الباحثين يمكن للطلاب من خلال وسيلة خريطة المفاهيم أن تلعب دوراً نشيطاً في التعلم والتعبير عن الأفكار والإسهام في تفسيرات الكلمة العربية المناسبة. بالإضافة إلى ذلك، هذه الوسيلة من المحاولات لتنشيط الطلاب في التعلم؛ فإن التعلم النشط للطلاب في عملية التعلم بين بعضهم البعض أيضاً شيء يدفع ويشجع إلى تحصيل تعلم الطلاب أفضل. حيث يمكن للطلاب لعب دور نشط في التعلم ومسؤولين عن المهام الممنوحة.

#### الخلاصة

النهج العلمي باستخدام وسائل التعلم خريطة المفاهيم يتفوق على النهج العلمي دون استخدام وسائل الإعلام العقل رسم الخريطة المفاهيم من حيث الإنجازات التعلم الصنف للطلاب. وبالمثل، فإن وسائل الإعلام هذه مفيدة للغاية في المساعدة على تحسين قدرة المعلمين على إدارة التعلم حول التحفيز واستخدام الوسائل وإعطاء الفرص والإشادة من خلال إعطاء قيمة أكبر كقيمة النشاط الطلابي. بناءً على هذه النتائج، يمكن للباحث توفير المداخلات التالية: بالنسبة لبحث مماثل، يوصى باحثون آخرون بإجراء مزيد من الأبحاث التي تشمل مجموعة متنوعة من المتغيرات التي تكون أكثر تنوعاً، وعدد العينات وعدد أكبر من السكان، والمواد الأوسع، والوقت البحثي الأطول.

#### الشكر والتنويه



أشكر كل من ساعد على إتمام هذا البحث وقدم لي العون ومد لي يد المساعدة وزودني بالمعلومات اللازمة. كما لا أنسى أن أقدم شكري العميق لجامعة مالانج الإسلامية الحكومية التي أستفيد منها العلم والمعرفة وفيها أعمل لخدمة اللغة العربية.

### المراجع

- al-Basyouney, Ibrahim Abdurrazaq (Ph.D) And Abdulkareem, Sub`Hi Abdulhameed (Ph.D), 'Al-Adi Ila Tasreef El-Afa`Al', 4
- Alfayrousbadey, *Al-Qamus Al-Muhit* (Beirut: Maktaba Al-Malayin)
- Ali, Selamat, Alias Rose Alinda, Hikmi Syed Norris, Puteh Marlia, Tapsir Siti Hamisah, Gabriela Beatrice Cotet, And Others, 'Arabic Teachers' Competence: A Case Of Madrasah Schools In Maluku', *Ijaz Arabi Journal Of Arabic Learning*, 2018 <<https://doi.org/10.1051/Matecconf/201712107005>>
- Amri, Muhammad, Saidna Zulfiqar Bin-Tahir, Ummu Saidah, And Nuril Mufidah, 'Arabic Teaching Model In Multireligious Classroom: A Case Study Of Buru Regency', *International Journal Of Scientific & Technology Research*, 8 (2019), 2199–2203 <[www.ijstr.org](http://www.ijstr.org)>
- Anandita Cyntisa Dwi Putri, Sumardi, Syarip Hidayat, 'Pengaruh Model Mind Mapping Terhadap Hasil Belajar Siswa Pada Materi Peristiwa Sekitar Proklamasi Kemerdekaan', 5 (2018)
- Aristanti, Lia, 'Pengaruh Metode Pembelajaran Mind Mapping Terhadap Hasil Belajar Matematika Materi Garis Singgung Lingkaran Pada Siswa Kelas Viii Mts Assyafi'iyah Gondang Tulungagung Tahun Ajaran 2015/2016' (Jurusan Tadris Matematikafakultas Tarbiyah Dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Tulungagung, 2017)
- Bahrudin, Uril, *Mahaarootut Tadris Nahwi I'daadi Madrosatil Lughotil 'Arobiyyah Alkafaaah* (Malang: Uin-Maliki Press, 2011)
- Bin-Tahir, Saidna Zulfiqar, Ummu Saidah, Nuril Mufidah, And Riki Bugis, 'The Impact Of Translanguaging Approach On Teaching Arabic Reading In A Multilingual Classroom', *Ijaz Arabi Journal Of Arabic Learning*, 1 (2018)

- <<https://doi.org/10.18860/Ijazarabi.V1i1.4932>>
- Buzan, Tony, *Buku Pintar Mind Mapping Untuk Anak* (Jakarta: Gramedia, 2010)
- Dodi, Dimas, 'Thoriqotut Tadris Nahwi Wa Shorf', 1 (2013)
- Hardianti, Siti, 'Fa'aliyah Namuudzaj Ta'lim Limarkazi Silsilatil Ahdaas Min Wijhati Nadzorothullab Haula Nataaij Ta'lim An Thoriqoti Nidzomittahfidz' (Uin Alaudin Makassar, 2014)
- Kholis, Nur, Nuril Mufidah, And Lilik Indriharta, 'Implimentasi Budaya Living Quran Di Sekolah', 17 (2019), 125–34
- Mufidah, Nuril, 'Fun Arabic Teaching With Song Media For Primary Schools/Pengajaran Bahasa Arab Menyenangkan Dengan Media Lagu Untuk Madrasah Ibtidaiyah', *Journal Al-Mudarris*, 2 (2019), 166 <<https://doi.org/10.32478/Al-Mudarris.V2i2.277>>
- , 'Pengajaran Menuju Budaya Literasi Dan Pembentukan Karakter Muslim Dengan Kajian Tokoh Untuk Jurusan Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah (Pgmi)', *Al Mudarris Journal Of Education*, 1 (2018)
- , 'Tathwir Kafa'at Thullab Al Indunisiyyin Fii Takwiini Aljml Al Mabniyyah 'Ala Al Jawaanib An Nafsiyyah', *El-Thumuhah*, 8587 (2018)
- Mufidah, Nuril, Saidna Zulfiqar Bin-Tahir, Universitas Iqra, And Buru Maluku, 'Arabic Acquisition Through Facebook Group Learning', *Ijaz Arabi Journal Of Arabic Learning*, 1 (2018), 30–36
- Mufidah, Nuril, Ulya Zahrotul Firdaus, Saidna Zulfiqar, And Bin Tahir, 'Model Pengayaan Tutor Bahasa: Studi Pre-Learning Pada Shabahul Lughoh Di Ma'had Sunan Ampel Al Aly', *At-Ta'dib*, 13 (2018), 50–61 <<https://doi.org/10.21111/At-Tadib.V13i2.2650>>
- Mufidah, Nuril, And Filza Aina Hanini, 'Students' Perspective Towards Arabic Class Based On Gender', *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab*, 11 (2019), 149–65 <<https://doi.org/10.24042/Albayan.V11i1.3471>>
- Mufidah, Nuril, Umi Salamah, Imroatul Muthoharoh, And M. Irfan Islamy, 'Hybrid Learning Dalam Pembelajaran Kosa Kata Bahasa Arab Pada Anak Berbantuan Media Al-Mutho', *Journal Al-Mudarris*, 2 (2019), 40 <<https://doi.org/10.32478/Al-Mudarris.V2i1.227>>
- Mufidah, Nuril, Saidna Zulfiqar Bin Tahir, And Saidna Zulfiqar Bin Tahir, 'Empowering E-Learning As An Interactive Teaching For Arabic Learners', *Lisanudhad*, 5

- (2018), 57 <<https://doi.org/10.21111/Lisanudhad.V5i2.2450>>
- Nuril Mufidah, Irtahat Isyaty, Nur Kholis, Saidna Zulfiqar Bin Tahir, 'Ict For Arabic Learning: A Blended Learning In Istima' Ii', *Journal Of Chemical Information And Modeling*, 53 (2019), 1689–99 <<https://doi.org/10.1017/Cbo9781107415324.004>>
- Nuril Mufidah, Nihayatus Sa'adah, Nur Kholis, 'Strategi Multilanguage Untuk Pembelajaran Bahasa Arab: Studi Di Ma'had Mahasiswa', *Almakrifah*, Vol. 16 Ap (2019), 1–10
- Pratama, Nuril Mufidah Novan Dymas, 'Masrohiyyah Sebagai Solusi Pendidikan Karakter Dalam Pembelajaran Bahasa Arab', *Ihya Al Arobiyyah*, 2 (2018), 34–44
- Qulub, Ahmad Tibbil, And Nuril Mufidah, 'Ṭarīqat Al-Miftāh Li Al-'Ulūm Fī Tarqīyyat Mahārat Al-Qirā'ah', *Alsina : Journal Of Arabic Studies*, 1 (2019), 87–100
- Shamela, Ws, 'Mukhtasar Fi Uloum Es-Sorf', 2018
- Tapantoko, Agung Aji, 'Penggunaan Metode Mind Map (Peta Pikiran) Untuk Meningkatkan Motivasi Belajar Siswa Dalam Pembelajaran Matematika Siswa Kelas Viii Smp Negeri 4 Depok' (Program Studi Pendidikan Matematika Jurusan Pendidikan Matematika Fakultas Matematika Dan Ilmu Pengetahuan Alam Universitas Negeri Yogyakarta, 2011)
- Wahyanto, Hadi, 'Penggunaan Metode Mind Mapping Untuk Peningkatan Hasil Belajar Mata Pelajaran Chasis Di Smk I Sedayu' (Program Studi Pendidikan Teknik Otomotif Fakultas Teknik Universitas Negeri Yogyakarta, 2011)